ROBERTS

Goditi l'ascolto

expression

Radio digitale stereo DAB/FM RDS con caricabatterie integrato

Digital Audio Broadcasting

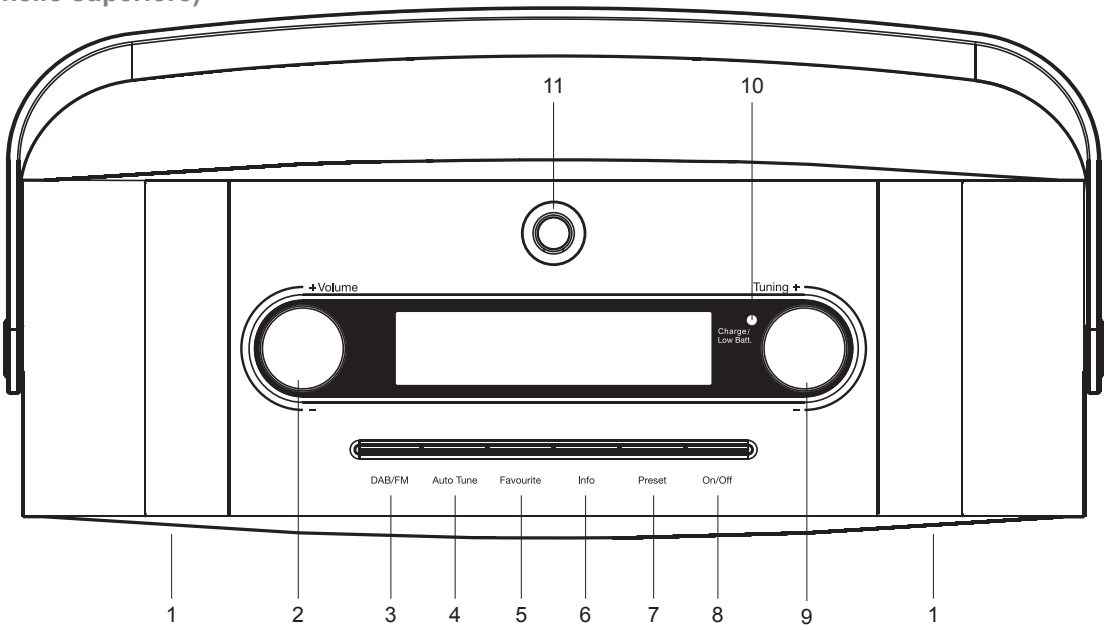
Si prega di leggere questo manuale prima dell'uso

Indice

Comandi 2-3
Funzionamento con batterie alcaline 4
Funzionamento con batterie ricaricabili 5
Funzionamento con l'adattatore CA 6
Uso della radio - DAB 7
Selezione di una stazione - DAB 8
Modalità di visualizzazione - DAB 9
Ricerca di nuove stazioni - DAB 10
Servizi secondari - DAB 10
Sintonizzazione manuale - DAB 11
Visualizzazione intensità del segnale - DAB 11
Impostazioni del controllo di gamma dinamico (DRC) - DAB 12
Uso della radio - Sintonizzazione con ricerca - FM 13
Sintonizzazione manuale - FM 14
Modalità di visualizzazione - FM 15
Pulsante Favourite (Stazione preferita) 16
Richiamare la stazione preferita 16
Preselezione delle stazioni DAB e FM 17
Impostazione stereo/mono - FM 18
Impostazione della sensibilità di scansione - FM 19
Versione software 20
Reset del sistema 21
Presa cuffie 22
Presa ingresso ausiliario 22
Qualche informazione sulle batterie 23-24
Retroilluminazione del display 25
Porta USB per aggiornamento del software. 25
Informazioni generali 26
Specifiche 26
Caratteristiche del circuito 26
Garanzia ..... *Ultima pagina*

Comandi

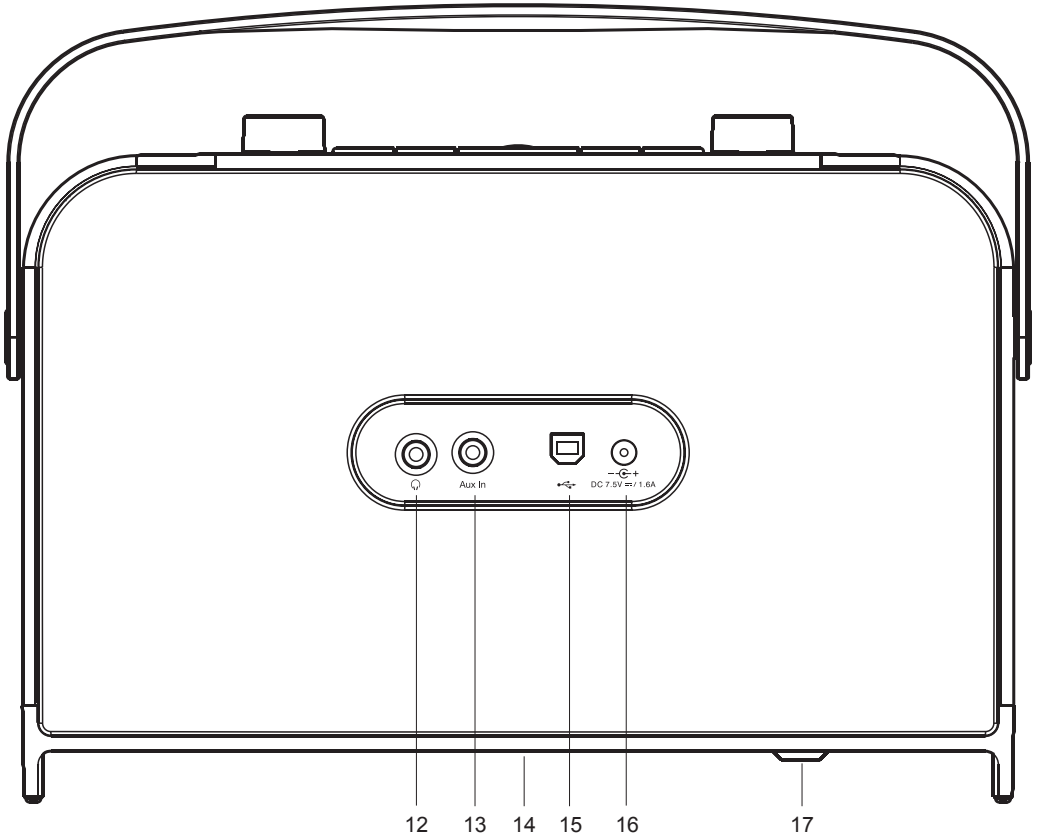
(Pannello superiore)



1. Altoparlanti x 2
2. Controllo volume
3. Pulsante DAB/FM
4. Pulsante Auto Tune (Sintonizzazione automatica)
5. Pulsante Favourite (Stazione preferita)
6. Pulsante Info
7. Pulsante di preselezione
8. Pulsante On/Off
9. Manopola di sintonia/selezione
10. Indicatore di carica/basso livello di carica
11. Antenna telescopica

Comandi

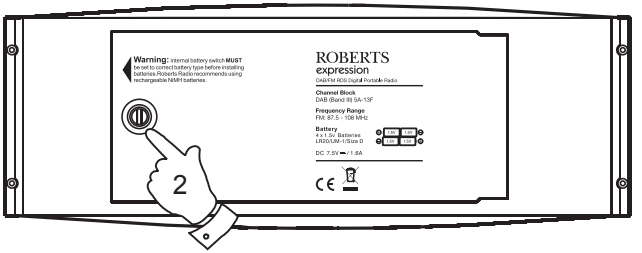
(Pannello posteriore)

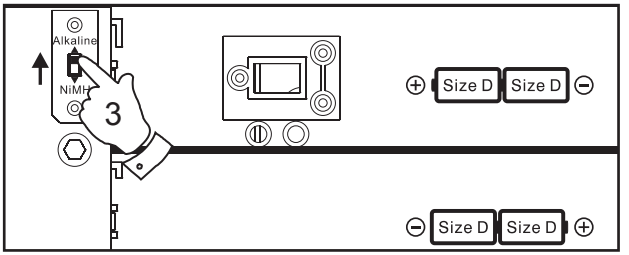


12. Presa cuffie
13. Presa ingresso ausiliario
14. Vano batterie
15. Porta USB (solo per l'aggiornamento del firmware)
16. Ingresso alimentazione CC
17. Vite del vano batterie

Funzionamento con batterie alcaline
(vedi anche pagina 23)

1. Assicurarsi che la radio sia scollegata dalla rete elettrica e che l'antenna sia completamente ritirata.
2. Utilizzando un cacciavite a lama piatta, allentare la vite che blocca il ***coperchio delle batterie*** nella base dell'unità.
3. Far scorrere il commutatore all'interno del vano batterie nella posizione ***Alkaline.***
4. Inserire quattro batterie alcaline LR20 (tipo D) nel vano batterie. Accertarsi che tutte le batterie siano inserite con la polarità corretta come mostrato nell'interno del comparto batterie.
5. Chiudere il coperchio delle batterie stringendo delicatamente la vite con un cacciavite a lama piatta. Non stringere eccessivamente.



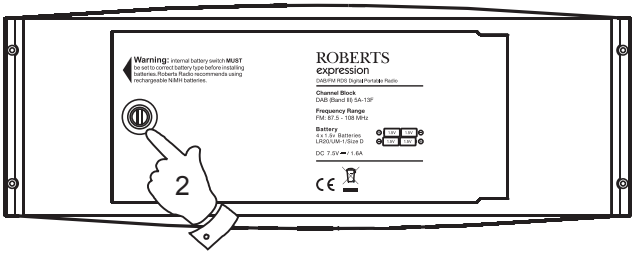


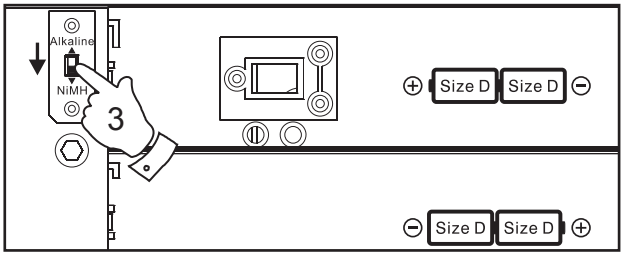
- ***Importante: quando si utilizzano batterie alcaline, il commutatore di batterie deve essere posizionato su Alkaline. In caso contrario, potrebbero verificarsi danni seri alle batterie o alla radio.***
- Quando le batterie sono scariche, l'indicatore di carica/basso livello di carica si illuminerà brevemente con luce rossa. La radio si spegnerà automaticamente. Potrebbe non essere possibile riaccendere la radio, se le batterie non vengono sostituite o fino a quando la radio non sarà collegata alla rete elettrica.
- Se si prevede di non utilizzare la radio per un periodo prolungato, si consiglia di rimuovere tutte le batterie dalla radio.
- *Per risparmiare, si consiglia di utilizzare ove possibile l'adattatore CA per alimentare la radio* ***Expression*** *e di utilizzare le batterie solo occasionalmente. Se si prevede di ascoltare la radio utilizzando le batterie per un periodo prolungato, si consiglia l'uso di batterie ricaricabili.*

Funzionamento con batterie ricaricabili
(vedi anche pagina 23)

1. Assicurarsi che la radio sia scollegata dalla rete elettrica e che l'antenna sia completamente ritirata.
2. Utilizzando un cacciavite a lama piatta, allentare la vite che blocca il ***coperchio delle batterie*** nella base dell'unità.
3. Far scorrere il commutatore all'interno del vano batterie nella posizione ***NiMH***.
4. Inserire quattro batterie ricaricabili LR20 (tipo D) nel vano batterie. Accertarsi che tutte le batterie siano inserite con la polarità corretta come mostrato nell'interno del comparto batterie. La radio è stata progettata per l'uso con batterie ricaricabili al Nichel-Metallo Idruro (NiMH).
5. Chiudere il coperchio delle batterie stringendo delicatamente la vite con un cacciavite a lama piatta. Non stringere eccessivamente.
6. Collegare l'alimentatore alla radio e poi inserire la spina dell'alimentatore in una presa elettrica.
7. L'indicatore di carica lampeggia con luce verde per indicare che le batterie sono in fase di caricamento. Le batterie saranno completamente ricaricate in circa 3 - 7 ore, a seconda della loro capacità. L'indicatore di carica si illuminerà con luce verde fissa quando le batterie saranno completamente cariche.

- ***Importante: quando si utilizzano batterie ricaricabili, il commutatore di batterie deve essere posizionato su NiMH. Le batterie saranno caricate solo quando la radio è spenta ed è collegata all'alimentatore CA.***
- Quando le batterie sono scariche, l'indicatore di carica/basso livello di carica si illuminerà brevemente con luce rossa. La radio si spegnerà automaticamente. Potrebbe non essere possibile riaccendere la radio, se le batterie non vengono caricate o fino a quando la radio non sarà collegata alla rete elettrica.
- Se si prevede di non utilizzare la radio per un periodo prolungato, si consiglia di rimuovere tutte le batterie dalla radio.





Importante: Non esporre le batterie a calore eccessivo, ad esempio raggi diretti del sole, fuoco o simili. Dopo l'uso, le batterie da smaltire devono essere portate in un apposito centro di riciclaggio. Non smaltire mai le batterie bruciandole.

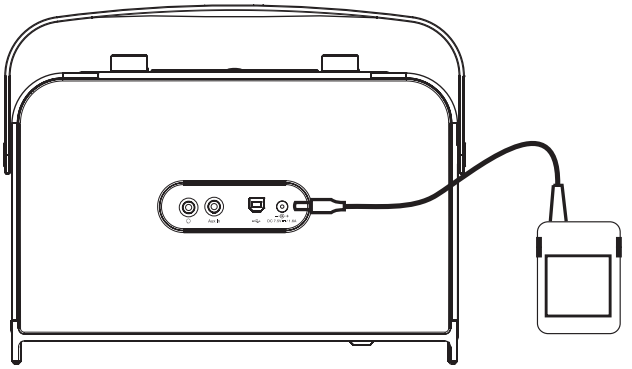
Funzionamento con l'adattatore CA

1. Inserire lo spinotto dell'adattatore nell'***ingresso CC*** situato sul pannello posteriore della radio.

2. Collegare l'adattatore ad una presa di corrente standard. Quando l'adattatore è inserito nella radio e collegato alla rete elettrica, le batterie saranno automaticamente scollegate. Se l'adattatore è inserito nella radio, ma non è collegato alla rete elettrica, la radio sarà alimentata dalle batterie, se presenti nel vano batterie.

   L'adattatore CA deve essere scollegato dalla rete elettrica e dalla radio, quando la radio non è utilizzata.

- ***IMPORTANTE:*** L'adattatore di rete è usato come metodo di collegamento della radio all'alimentazione. Durante l'uso, la presa di corrente utilizzata per la radio deve essere facilmente accessibile. Per scollegare la radio completamente dalla rete elettrica, l'adattatore deve essere staccato completamente dalla presa.



Uso della radio - DAB

1. Estendere delicatamente l'antenna telescopica e accendere la radio.

2. Premere il pulsante ***On/Off*** per accendere la radio. Sul display sarà visualizzato il messaggio "Welcome to DAB".

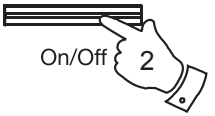
3. Se la radio viene utilizzata per la prima volta, sarà eseguita una scansione rapida dei canali DAB della banda III. Se la radio è già stata usata precedentemente, verrà selezionata l'ultima stazione ascoltata.

4. Durante la scansione, nella parte inferiore del display viene visualizzato un grafico a barre che indica il progresso della scansione.

5. Quando la scansione è completa, sarà selezionata la prima stazione (in ordine alfanumerico 0...9...A....Z).

6. Se l'elenco delle stazione è ancora vuoto dopo la scansione, il display mostrerà il messaggio "Service not available".

7. Se non si riceve alcun segnale, potrebbe essere necessario spostare la radio in un luogo che offre una ricezione migliore. Poi, spegnere e riaccendere la radio, oppure premere il pulsante ***Auto Tune*** per ripetere la scansione.



Selezione di una stazione - DAB

1. La riga superiore del display mostra il nome della stazione correntemente selezionata.

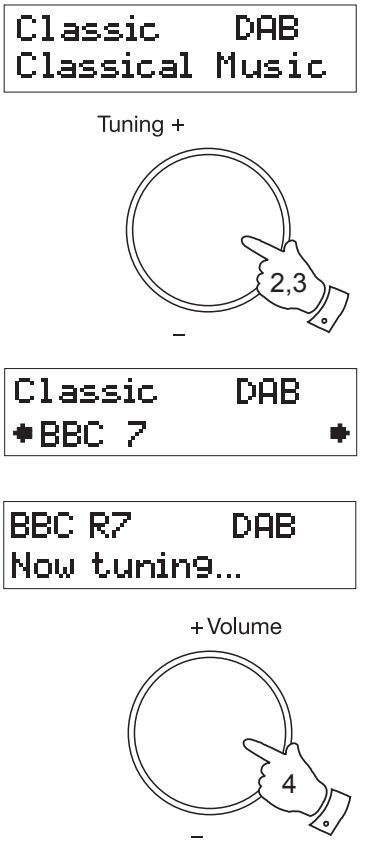
2. Ruotare la manopola ***Tuning*** per scorrere l'elenco delle stazioni disponibili visualizzate nella riga inferiore del display. Una volta trovata la stazione che si desidera ascoltare, fermare la manopola Tuning.

3. Premere e rilasciare la manopola di sintonia ***Tuning*** per selezionare la stazione. Mentre la radio cerca la nuova stazione, il display visualizza il messaggio "Now tuning...".

4. Regolare il ***Volume*** sull'impostazione desiderata.

Nota: Se dopo aver selezionato una stazione il display visualizza il messaggio "Service not available", potrebbe essere necessario spostare la radio in un luogo che offre una migliore ricezione.

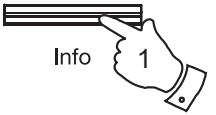
L'uso della funzione di preselezione delle stazioni radio per selezionare le stazioni radio preferite è descritto a pagina 17.



Modalità di visualizzazione - DAB

La radio dispone di diverse modalità di visualizzazione:-

1. Premere il pulsante ***Info*** per scorrere tra le diverse modalità.



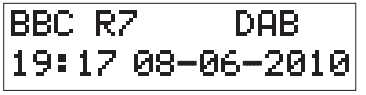
a.	Testo scorrevole	Mostra messaggi di testo scorrevole come nome artista/traccia, numero di telefono, ecc.
b.	Tipo di programma	Mostra il tipo di stazione ascoltato, per es. Pop, Classica, News, ecc.
c.	Nome del multiplex	Mostra il nome del multiplex DAB a cui appartiene la stazione corrente.
d.	Ora e data	Mostra l'ora e la data corrente.
e.	Frequenza	Mostra la frequenza del multiplex DAB della stazione che si sta ascoltando.
f.	Bit rate e tipo audio	Mostra il bit rate e il tipo di audio digitale della stazione che si sta ascoltando.
g.	Intensità del segnale	Mostra un grafico che indica l'intensità del segnale della stazione che si sta ascoltando.

a

b

c

d



e

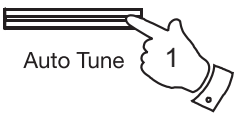
f

g

Ricerca di nuove stazioni radio - DAB

Con il trascorrere del tempo, potrebbero essere disponibili nuove stazioni. Attenersi alla seguente procedura per trovare nuove stazioni:-

1. Premere e rilasciare il pulsante ***Auto Tune***. Sul display apparirà il messaggio “Scanning...” e la radio eseguirà una scansione dei canali DAB sulla banda III. Quando viene trovata una nuova stazione, il valore del contatore di stazioni situato a destra sul display aumenterà di un’unità e la stazione sarà aggiunta all’elenco memorizzato nella radio.

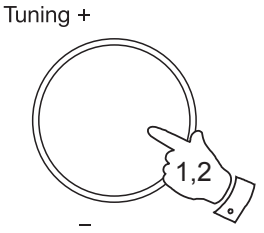


Servizi secondari - DAB

1. Alcune stazioni radio hanno uno o più servizi secondari associati ad esse. Se una stazione radio dispone di un servizio secondario associato ad essa, il display visualizza “>>” accanto al nome della stazione nell’elenco delle stazioni. Il servizio secondario verrà visualizzato immediatamente dopo il servizio principale, ruotando la manopola di sintonia in senso orario.

2. Premere e rilasciare la manopola di sintonia ***Tuning*** per selezionare la stazione.

3. Se il servizio secondario viene interrotto, l’apparecchio passerà automaticamente al servizio primario della stazione radio, ove disponibile.



Sintonizzazione manuale - DAB

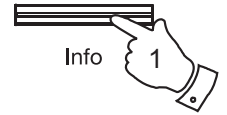
La sintonizzazione manuale consente di sintonizzarsi direttamente sui diversi canali DAB su banda III.

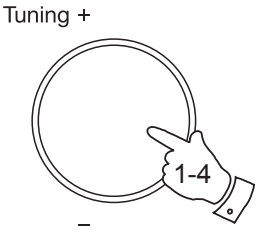
1. Premere e tenere premuto il pulsante ***Info*** fino a quando sul display apparirà "Manual tune". Premere e tenere premuta la manopola ***Tuning*** per selezionare questa funzione.

2. Ruotare la manopola ***Tuning*** per selezionare il canale DAB desiderato.

3. Premere e rilasciare la manopola ***Tuning***. La casella vuota nell'indicatore di intensità del segnale mostra l'intensità minima del segnale necessaria per una buona ricezione DAB. Regolando la posizione dell'antenna telescopica o della radio, le caselle dell'indicatore si sposteranno mostrando la variazione di intensità del segnale. Le stazioni radio trovate nel multiplex DAB sintonizzato verranno aggiunte all'elenco memorizzato nella radio.

4. Premere e rilasciare la manopola ***Tuning*** per tornare alla modalità di sintonizzazione regolare.



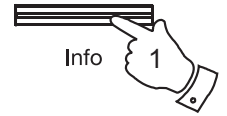


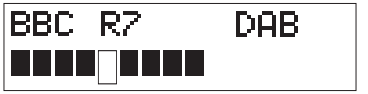
Visualizzazione intensità del segnale - DAB

1. Premere e rilasciare ripetutamente il pulsante ***Info*** fino a quando la riga inferiore del display visualizzerà l'intensità del segnale.

2. Posizionare la radio e regolare l'antenna in modo che l'indicatore di intensità del segnale raggiunga il massimo numero di caselle nere. Di solito, la ricezione migliore si ottiene con l'antenna completamente estesa.

3. La casella vuota indica il livello minimo di segnale richiesto per una ricezione soddisfacente.





Impostazioni del controllo di gamma dinamico (DRC) - DAB

Il Dynamic Range Control (DRC), cioè il controllo di gamma dinamico, rende i suoni deboli più udibili quando la radio è utilizzata in un ambiente rumoroso.

1. Premere il pulsante ***On/Off*** per accendere la radio.

2. Premere e tenere premuto il pulsante ***Info***. Il display visualizzerà "Manual Tune".

3. Ruotare la manopola ***Tuning*** fino a quando sul display apparirà "DRC".

4. Premere e rilasciare la manopola **Tuning** per accedere alla modalità di regolazione.

5. Ruotare la manopola ***Tuning*** per selezionare l'impostazione DRC desiderata (il valore predefinito è 0).

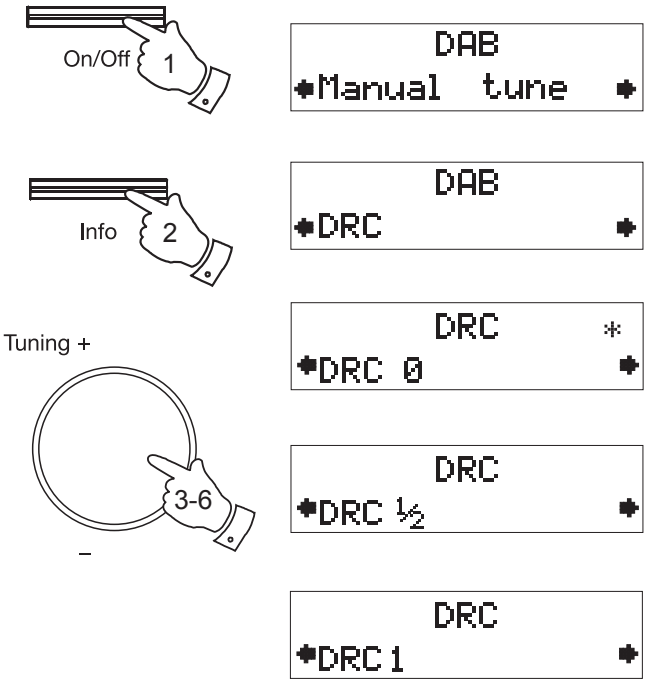
   DRC 0 - DRC è disattivato. Trasmissione DRC sarà ignorata.

   DRC 1/2 - Il livello DRC è la metà del segnale trasmesso dall'emittente.

   DRC 1 - Il livello DRC è applicato come trasmesso dall'emittente.

6. Premere e rilasciare la manopola ***Tuning*** per confermare l'impostazione. Il display tornerà alla modalità di sintonizzazione regolare.

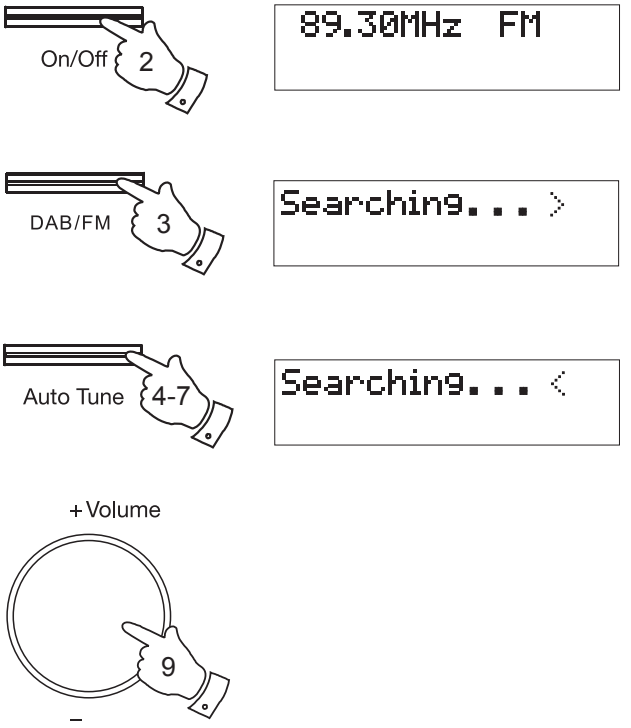
Nota: Non tutte le emittenti DAB sono in grado di utilizzare la funzione DRC. L'impostazione DRC della radio non ha effetto, se l'emittente non supporta DRC.



Uso della radio - Sintonizzazione con ricerca - FM

1. Estendere delicatamente tutta l'antenna telescopica.
2. Premere il pulsante ***On/Off*** per accendere la radio.
3. Premere il *pulsante* ***DAB/FM*** per selezionare la banda FM.
4. Premere e rilasciare immediatamente il pulsante ***Auto tune***; la radio eseguirà una scansione verso l'alto (dalle frequenze basse a quelle alte) e si arresterà automaticamente quando avrà trovato una stazione con un segnale sufficientemente forte.
5. Il display si aggiornerà dopo alcuni secondi. Il display mostrerà la frequenza del segnale trovato. Se il segnale è abbastanza forte e sono disponibili dati RDS, la radio mostrerà il nome della stazione.
6. Per trovare altre stazioni, premere e rilasciare il pulsante ***Auto tune*** come sopra descritto.
7. Per eseguire una scansione della banda FM verso il basso (dalle frequenze alte a quelle basse), premere e tenere premuto il pulsante ***Auto tune*** per 2 secondi e poi rilasciare.
8. Quando si raggiunge la fine dalla banda d'onda, la radio inizierà di nuovo la sintonizzazione dall'altra estremità della banda d'onda.
9. Regolare il ***Volume*** sull'impostazione desiderata.

L'uso della funzione di preselezione delle stazioni radio per selezionare le stazioni radio preferite è descritto a pagina 17.



Se una trasmissione FM presenta un forte fruscio di fondo, è possibile ridurre tale fruscio impostando in modalità Mono la ricezione della stazione FM ascoltata. Per maggiori informazioni, si prega di consultare la sezione "Impostazione Stereo/Mono FM" a pagina 18.

Sintonizzazione manuale - FM

1. Premere il pulsante ***On/Off*** per accendere la radio.

2. Premere il *pulsante* ***DAB/FM*** per selezionare la banda FM. Estendere delicatamente tutta l'antenna telescopica per la ricezione FM.

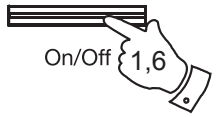
3. Ruotare la manopola ***Tuning*** per sintonizzarsi su una stazione. Con ogni singolo clic della manopola, la frequenza aumenterà o diminuirà di 50 kHz.

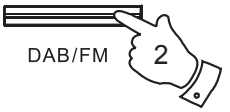
4. Quando si raggiunge la fine dalla banda d'onda, la radio inizierà di nuovo la sintonizzazione dall'altra estremità della banda d'onda.

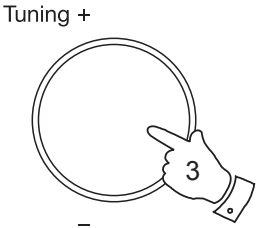
5. Regolare il ***Volume*** sull'impostazione desiderata.

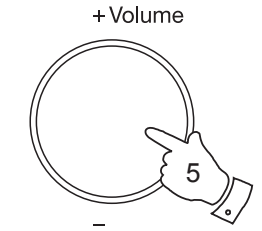
6. Premere il pulsante ***On/Off*** per spegnere la radio.

Se una trasmissione FM presenta un forte fruscio di fondo, è possibile ridurre tale fruscio impostando in modalità Mono la ricezione della stazione FM ascoltata. Per maggiori informazioni, si prega di consultare la sezione "Impostazione Stereo/Mono FM" a pagina 18.









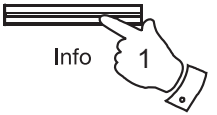
Modalità di visualizzazione - FM

Il Radio Data System (RDS) è un sistema che consente di trasmettere informazioni digitali in aggiunta al normale segnale radiofonico FM. RDS offre numerose funzioni utili. In modalità FM, la riga inferiore del display può essere impostata su una delle seguenti opzioni di visualizzazione:-

1. Premere il pulsante ***Info*** per scorrere tra le diverse opzioni.

a.	Testo scorrevole	Mostra messaggi di testo scorrevole come nome artista/traccia, numero di telefono, ecc.
b.	Tipo di programma	Mostra il tipo di stazione ascoltato, per es. Pop, Classica, News, ecc.
c.	Ora e data	Mostra l'ora e la data corrente.
d.	Frequenza	Mostra la frequenza della stazione che si sta ascoltando.
e.	Modalità audio	Il display indica Auto (stereo) o Mono.

Nota: Nella riga inferiore del display, la radio visualizzerà il messaggio "No Radio Text" se non è disponibile nessun testo scorrevole e il messaggio "No PTY" se non sono disponibili informazioni sul tipo di programma.



a
```
BBC R2      FM
The latest news
```

b
```
BBC R2      FM
Pop Music
```

c
```
BBC R2      FM
12:02 16-06-2010
```

d
```
BBC R2      FM
 89.30MHz
```

e
```
 89.30MHz  FM
Auto (Stereo)
```

Pulsante Favourite (Stazione preferita)

La radio è dotata di un pulsante che se premuto seleziona la banda d'onda richiesta e sintonizza la stazione radio preferita automaticamente. Con questo pulsante è possibile memorizzare una stazione radio preferita della banda d'onda DAB o FM.

Attenersi alla seguente procedura, per impostare la stazione preferita:

1. Estendere delicatamente l'antenna telescopica e accendere la radio.

2. Selezionare la banda d'onda desiderata (DAB o FM) e sintonizzarsi sulla stazione radio desiderata, come descritto nelle pagine precedenti.

3. Premere e tenere premuto il pulsante ***Favourite*** (per 5 secondi), fino a quando sul display apparirà "My Fav. Saved".

Richiamare la stazione preferita

1. Estendere delicatamente l'antenna telescopica e accendere la radio.

   Se la radio è in modalità Auxiliary Input (Ingresso ausiliario), premere e rilasciare il pulsante ***DAB/FM*** per selezionare la modalità radio normale.

2. Premere brevemente il pulsante ***Favourite***; la radio selezionerà automaticamente la banda d'onda richiesta e poi si sintonizzerà sulla stazione radio memorizzata precedentemente con il pulsante Favourite.

Preselezione delle stazioni - DAB e FM

Per facilitare la sintonizzazione delle stazioni preferite, è possibile memorizzare una selezione di stazioni radio come stazioni preselezionate. La radio memorizza separatamente le stazioni preselezionate per le modalità DAB e FM.

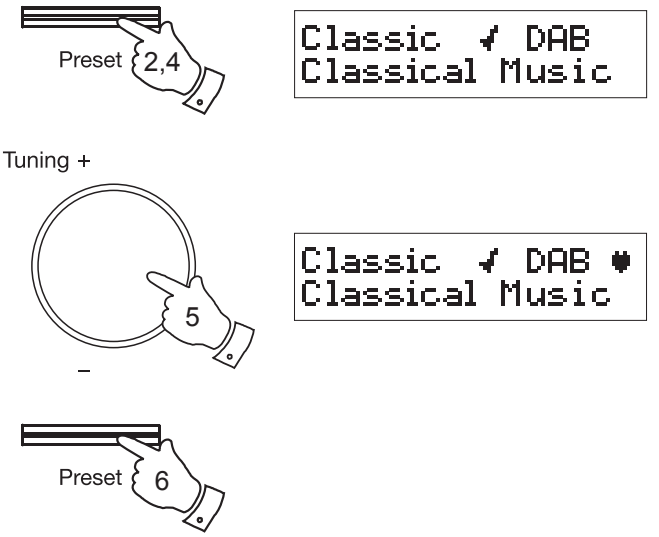
È possibile impostare un numero qualsiasi di preselezioni in entrambe le modalità.

Si può facilmente passare dalla visualizzazione di tutte le stazioni DAB (o tutte le frequenze FM) alla visualizzazione delle stazioni preselezionate.

Ogni stazione o frequenza contrassegnata come preselezionata può essere eliminata dalla preselezione, nel caso in cui le proprie preferenze o necessità siano cambiate.

Le stazioni preselezionate restano memorizzate quando la radio viene spenta.

1. Per effettuare una preselezione, sintonizzarsi sulla stazione desiderata.
2. Premere e tenere premuto il pulsante ***Preset*** fino a quando sul display appare un segno di spunta accanto al nome o alla frequenza della stazione radio. Questo indica che la stazione radio è stata contrassegnata come preselezione. Per cancellare il segno di preselezione, premere e tenere premuto di nuovo il pulsante ***Preset***.
3. Ripetere i passaggi 1 e 2 per ogni altra stazione che si desidera aggiungere alle preselezioni.
4. Per visualizzare solo le stazioni preselezionate per la banda d'onda attiva, premere e rilasciare il pulsante ***Preset***, fino a quando sul display viene visualizzata l'icona di un cuore.
5. Per ascoltare una delle stazioni preselezionate, ruotare la manopola ***Tuning*** fino a quando viene visualizzata la stazione radio desiderata. Premere e rilasciare il pulsante ***Tuning*** per selezionare la stazione e sintonizzarla.
6. Per uscire dalla visualizzazione delle stazioni preselezionate, premere e rilasciare il pulsante ***Preset***, in modo che l'icona del cuore non sia più visualizzata sul display. La radio potrà accedere all'elenco completo delle stazioni utilizzando la manopola ***Tuning***.



Impostazione stereo/mono - FM

La radio riproduce trasmissioni FM stereo in stereofonia, se il segnale è sufficientemente potente. Tuttavia, un segnale stereofonico debole influenzerà negativamente la qualità del segnale audio. In questo caso, è preferibile forzare la riproduzione monofonica della stazione, al fine di ridurre i fruscii di fondo.

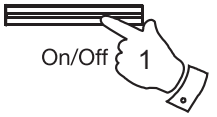
1. Premere il pulsante ***On/Off*** per accendere la radio.

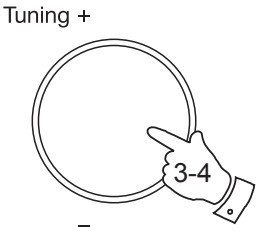
2. Sintonizzare la stazione radio FM desiderata, come in precedenza descritto (vedi pagine 13, 14).

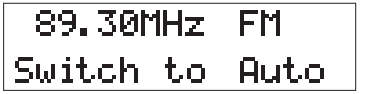
3. Premere e rilasciare il pulsante ***Tuning***, in modo che il display visualizzi il messaggio “Switch to Mono”. Il segnale della radio che si sta ascoltando verrà riprodotto in mono.

   L’impostazione Mono è temporanea ed è applicata solo alla stazione attualmente sintonizzata. Sarà automaticamente annullata quando la radio si sintonizzerà su un’altra stazione.

4. Se si desidera annullare l’impostazione mono durante l’ascolto della stazione correntemente sintonizzata, premere e rilasciare il pulsante ***Tuning*** fino a quando sul display viene visualizzato il messaggio “Switch to Auto”. Se il segnale è sufficientemente potente, la radio verrà riprodotta in stereofonia.







Impostazione della sensibilità di scansione - FM

Normalmente, la radio esegue la scansione delle emittenti FM il cui segnale è sufficientemente forte da offrire una buona ricezione. Tuttavia, è possibile anche eseguire la scansione automatica di segnali più deboli, ad esempio da emittenti più distanti. La funzione di scansione automatica della radio è dotata di un'opzione local/distant.

1. Premere il pulsante ***On/Off*** per accendere la radio.

2. Se è necessario, premere il pulsante ***DAB/FM*** per selezionare la banda FM.

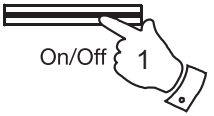
3. Premere e tenere premuto il pulsante ***Info*** fino a quando il display visualizza "FM Scan Zone" e poi premere la manopola ***Tuning*** per accedere al menu di selezione della zona di scansione.

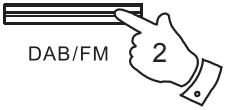
4. Ruotare la manopola ***Tuning*** per cambiare tra le opzioni Local e Distant nella riga inferiore del display. L'opzione Distant consente alla radio di trovare segnali più deboli durante la scansione.

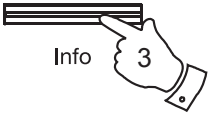
   L'impostazione correntemente memorizzata verrà visualizzata con un asterisco sul display.

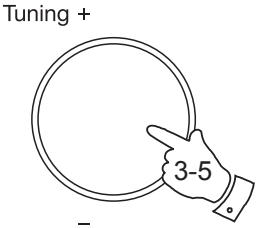
5. Premere e rilasciare la manopola ***Tuning*** per confermare la selezione. La radio tornerà quindi alla modalità di visualizzazione normale delle informazioni. Le impostazioni Local e Distant sono memorizzate nella radio e restano attive fino a quando non saranno modificate o fino ad un reset del sistema.

Nota: L'impostazione iniziale (da fabbrica o dopo un reset del sistema) è quella di ignorare i segnali più deboli.









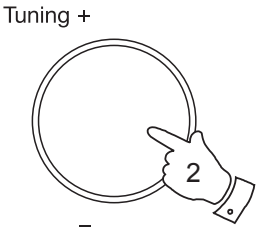
Versione software

La visualizzazione del software non può essere alterata ed è solo per riferimento.

1. Per visualizzare la versione del software sul display, assicurarsi che la radio sia in modalità DAB e poi premere e tenere premuto per 2 secondi il pulsante ***Info***.

2. Ruotare la manopola ***Tuning*** fino a quando sul display apparirà “SW version”. Premendo la manopola ***Tuning*** la versione del software sarà visualizzata sul display.

3. Premere il pulsante ***Info*** per tornare alla modalità di visualizzazione normale.



Reset del sistema

Se la radio non funziona correttamente o alcune cifre del display mancano o sono incomplete, é possibile ripristinare il normale funzionamento effettuando un reset del sistema della radio. In questo modo le impostazioni della radio verranno riportate ai loro valori di fabbrica predefiniti. Le preselezioni non saranno memorizzate e l'elenco delle stazioni radio DAB sarà vuoto.

Si può effettuare questa procedura anche se ci si è spostati in un'altra località del paese e si desidera eliminare dall'elenco memorizzato le stazioni radio DAB locali che non sono più ricevibili. Quando verrà riavviata, la radio eseguirà automaticamente una nuova scansione delle stazioni DAB ricevibili nella località attuale.

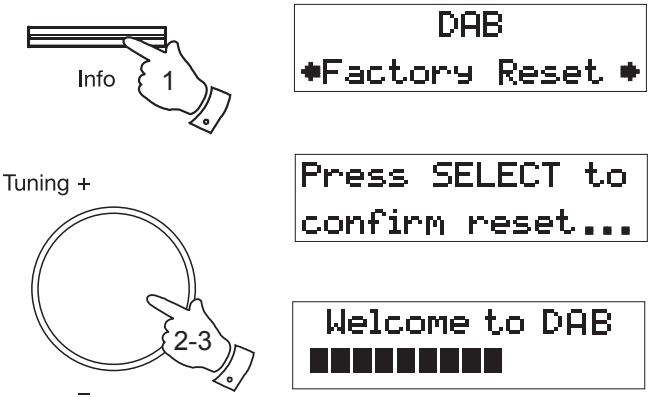
1. Assicurarsi che la radio sia in modalità DAB o FM. Premere e tenere premuto per 2 secondi il pulsante ***Info***.

2. Ruotare la manopola ***Tuning*** fino a quando sul display apparirà "Factory Reset" e poi rilasciare la manopola ***Tuning***.

3. Se si desidera eseguire la procedura di reset, premere e rilasciare ***ancora una volta*** la manopola ***Tuning***. Verrà eseguito un reset completo della radio. Tutte le preselezioni e gli elenchi delle stazioni saranno cancellati.

4. Dopo un reset del sistema sarà eseguita una scansione della banda DAB.

In caso di malfunzionamento dovuto a scariche elettrostatiche, eseguire un reset del prodotto (potrebbe essere necessario scollegare temporaneamente l'alimentatore e rimuovere le batterie) per ripristinare il normale funzionamento.

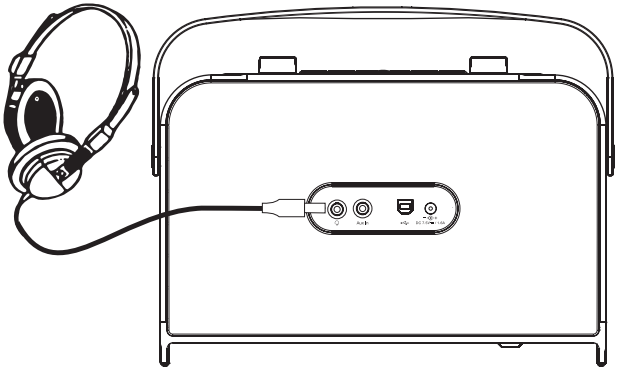


Presa cuffie

La radiosveglia è dotata di un ***ingresso cuffie*** da 3,5 mm sul pannello posteriore per consentire l'ascolto con cuffie o con un auricolare. L'inserimento di uno spinotto spegne automaticamente l'altoparlante interno.

Si prega di osservare che la sensibilità delle cuffie può variare notevolmente. Si raccomanda pertanto di impostare il volume ad un livello basso, prima di collegare le cuffie alla radio.

IMPORTANTE: Un'eccessiva pressione del suono dagli auricolari e dalle cuffie può causare perdita dell'udito.



Presa ingresso ausiliario

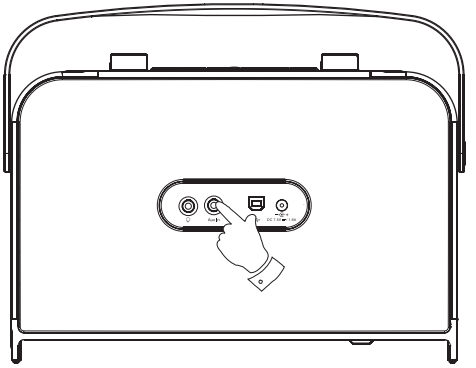
1. Collegare una sorgente audio stereo o mono (ad esempio un lettore CD o MP3) ***all'ingresso ausiliario***.

2. Premere il pulsante ***On/Off*** per accendere la radio. Premere e tenere premuto il pulsante ***DAB/FM*** fino a quando sul display apparirà "AUX IN".

   Si noti che la modalità di ingresso ausiliario può essere selezionata solo quando uno spinotto viene inserito nell'ingresso.

3. Regolare il ***Volume*** del proprio lettore e della radio per un ascolto confortevole.

4. Rimuovere il cavo dall'***ingresso ausiliario*** o premere e rilasciare il pulsante ***DAB/FM*** per uscire dalla modalità di ingresso ausiliario Auxiliary Input.



Qualche informazione sulle batterie...

La radio ***Expression*** della Roberts è stata progettata per poter utilizzare diverse sorgenti di energia. Può essere collegata alla rete elettrica utilizzando l'alimentatore ad alta efficienza in dotazione e se si desidera ascoltarla in un luogo privo di prese elettriche, è possibile utilizzare batterie alcaline o ricaricabili. Si sconsiglia l'uso di batterie allo zinco carbone e allo zinco cloruro.

È importante leggere i consigli e le avvertenze riportati qui di seguito.

1) Indipendentemente dal tipo di batteria utilizzata, è molto importante che il commutatore per la selezione delle batterie, collocato sotto il coperchio, sia impostato sul tipo giusto di batteria.

a. Se non sono state inserite batterie, spostare il commutatore nella posizione Alkaline. Questa posizione riduce il consumo di energia quando la radio è alimentata tramite rete elettrica.

b. Se sono state inserite batterie alcaline, spostare il commutatore nella posizione Alkaline.

c. Se sono state inserite batterie ricaricabili, spostare l'interruttore nella posizione NiMH. La radio è stata progettata per l'uso di batterie ricaricabili al Nichel-Metallo Idruro (NiMH). Non utilizzare nessun altro tipo di batterie ricaricabili in questa radio.

2) Non mescolare **MAI** batterie alcaline usate e nuove. Vecchie batterie potrebbero subire danni o perdite che danneggerebbero la radio e qualsiasi superficie o oggetto su cui poggia la radio.

3) Non mescolare **MAI** vecchie e nuove batterie ricaricabili. Ciò potrebbe causare prestazioni di carica inaffidabili e abbreviare la durata delle batterie. Non mescolare mai batterie ricaricabili di tipo o capacità differenti, anche se nuove.

4) Non mescolare **MAI** batterie alcaline e batterie ricaricabili. Ricaricare batterie alcaline potrebbe essere molto pericoloso.

Batterie ricaricabili

La radio ***Expression*** utilizza una serie di metodi per garantire la ricarica corretta e sicura di batterie ricaricabili al Nichel-Metallo Idruro (NiMH). Ciò protegge le batterie da sovraccarica e scarica mento eccessivi. Queste protezioni funzionano correttamente solo se si seguono le avvertenze riportate sopra. In particolare, la radio non sarà in grado di caricare le batterie, se si utilizzano insieme batterie di marche diverse, vecchie e nuove e di capacità differenti.

Consigliamo di acquistare in un set tutte le batterie ricaricabili utilizzate nella radio. Queste batterie dovranno poi essere caricate e scaricate insieme e non dovranno essere "prese in prestito" per l'uso in altri dispositivi. In questo modo sarà garantito che le batterie raggiungano prestazioni ottimali nella radio.

Consigliamo di utilizzare batterie ricaricabili di marche di qualità che abbiano una capacità di almeno 2500 mAh. Batterie di questa capacità possono alimentare la radio per circa 10-15 ore. La durata dipende dal volume della radio, dalla banda d'onda utilizzata (DAB utilizza energia in quantità leggermente inferiore rispetto alla banda FM) e dalle condizioni delle batterie. Sono disponibili anche batterie ad alta capacità che consentono una durata superiore, ma sono generalmente più costose.

Prima di inserire un nuovo set di batterie ricaricabili nella radio, assicurarsi che il commutatore del tipo di batteria, situato sotto il coperchio delle batterie, sia nella posizione NiMH. Inserire le batterie come illustrato all'interno del vano batterie. Collegare l'alimentatore alla radio e poi inserire la spina dell'alimentatore in una presa elettrica. Mentre le batterie sono in carica, l'indicatore di carica emette una luce verde lampeggiante. Quando le batterie sono completamente cariche, l'indicatore smette di lampeggiare ed emette una luce verde fissa. Il tempo di carica delle batterie dipenderà dalla carica di cui hanno bisogno. Batterie nuove possono essere parzialmente cariche quando sono installate, ma è normale che un set di batterie impieghi

diverse ore per caricarsi completamente (tra 3 e 7 ore, a seconda della capacità delle batterie e del loro stato di carica iniziale).

Se la radio è alimentata dalle batterie, la luce dell'indicatore di carica/basso livello di carica sarà spenta fino a quando le batterie non saranno esauste. A quel punto, l'indicatore di carica/basso livello di carica si illuminerà brevemente di luce rossa, mentre la radio si spegnerà automaticamente per non scaricare eccessivamente le batterie. Uno scaricamento eccessivo potrebbe danneggiare le batterie e abbreviarne la vita utile.

Se la radio con le batterie installate è alimentata dalla rete elettrica, il processo di carica è sospeso fino a quando la radio viene spenta. Spegnendo la radio con il pulsante On/Off il processo di carica riprende. Se le batterie sono già state caricate in precedenza, saranno caricate per qualche minuto prima che l'indicatore di carica smetterà di lampeggiare.

Se si ascolta la radio solo per brevi periodi di tempo, non è necessario collegarla ogni volta alla rete elettrica per caricare le batterie. Tuttavia, se si prevede di non utilizzare la radio per alcune settimane, è consigliabile caricare completamente le batterie (l'indicatore di carica emette una luce verde fissa), prima di metterla da parte.

Se si prevede di non utilizzare la radio per diversi mesi, raccomandiamo di rimuovere le batterie e di conservarle in un luogo fresco, lontano dalla portata dei bambini, non umido e in modo tale che nessun oggetto metallico entri in contatto con i terminali delle batterie.

Se usate con cura, batterie ricaricabili possono durare a lungo e funzionare per diverse centinaia di cicli di carica e scarica mento. Quando le batterie ricaricabili non sono più in grado di alimentare in modo adeguato la radio, smaltirle in modo responsabile presso un centro di raccolta delle batterie.

Si prega di attenersi alle seguenti linee guida, al fine di evitare pericolo e rischio di lesioni

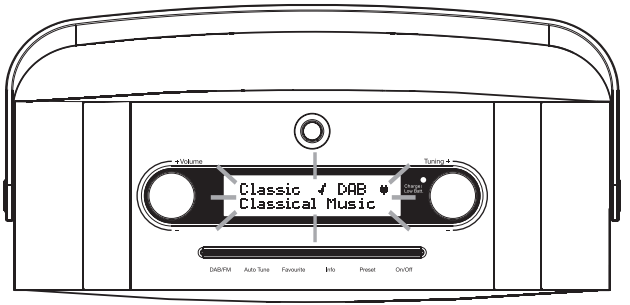
L'uso improprio delle batterie può causare perdita di liquido o esplosione. Il liquido delle batterie è corrosivo e può essere tossico, inoltre può causare ustioni alla pelle, lesioni agli occhi ed è nocivo se ingerito.

1. Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
2. Non surriscaldare, aprire, forare, tagliare o gettare le batterie nel fuoco.
3. Non mischiare tipi diversi di batterie e batterie nuove con batterie vecchie. Sostituire sempre tutte le batterie contemporaneamente.
4. Non trasportare o conservare le batterie in modo tale che i contatti tocchino oggetti metallici.
5. Rimuovere dalla radio le batterie se sono usurate o se si prevede di non utilizzare la radio per un periodo prolungato.
6. Rimuovere immediatamente batterie vecchie o usurate e riciclarle o smaltirle in conformità con le norme locali e nazionali vigenti.
7. In caso di fuoriuscita di liquido, rimuovere tutte le batterie dal dispositivo ed evitare il contatto diretto con il liquido fuoriuscito. Se il liquido entra a contatto con la pelle o gli indumenti, risciacquare immediatamente con acqua. Prima di inserire le nuove batterie, pulire accuratamente il vano batterie con un tovagliolo di carta umido o seguire le raccomandazioni del produttore delle batterie per la pulizia.

Retroilluminazione del display

1. Se la radio è alimentata dalle batterie, la retroilluminazione del display si attiva per circa 12 secondi ogni volta che viene premuto un pulsante.

2. Se la radio è alimentata dalla rete elettrica tramite l'alimentatore in dotazione, la retroilluminazione del display resterà attiva quando la radio è in uso.



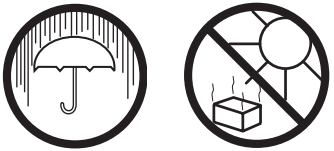
Porta USB per aggiornamento del software.

Potrebbero essere disponibili aggiornamenti del software. Per informazioni su come aggiornare la radio, visitare il sito ***www.robertsradio.co.uk***

Informazioni generali

Non esporre la radiosveglia a contatto con acqua, vapore o sabbia. Non lasciare la radiosveglia in luoghi dove potrebbe essere danneggiata dal calore eccessivo, come ad esempio un'automobile parcheggiata nella quale i raggi del sole possono sviluppare calore, anche quando la temperatura esterna non è elevata. Si consiglia di utilizzare, ove possibile, la banda DAB, in quanto solitamente si ottengono risultati migliori in termini di qualità e assenza di interferenze rispetto alla banda FM.

La targhetta di identificazione è situata sul fondo dell'unità.



- La radio non deve essere esposta a sgocciolamenti o spruzzi. Non collocare su di essa oggetti contenenti liquidi, come ad esempio vasi.
- Si raccomanda di usare il prodotto in modo che ci sia una distanza minima (10 cm raccomandati) dagli oggetti adiacenti, per garantire una ventilazione adeguata.
- La ventilazione del prodotto non deve essere impedita coprendo l'apparecchio o bloccandone le prese d'aria con oggetti come giornali, tovaglie, tende, ecc.
- Non collocare sul prodotto sorgenti di fiamme libere come ad esempio candele accese.
- Si raccomanda di evitare l'uso o la conservazione del prodotto a temperature estreme. Evitare di lasciare il prodotto in auto, sui davanzali delle finestre, alla luce diretta del sole, ecc.

Specifiche

Requisiti di alimentazione

Alimentazione	CA 100 ∿ 240 V 50/60 Hz (alimentatore)
Batterie	4 x LR20 (tipo D)

Durata della batteria

Fino a 100 ore di ascolto per 4 ore al giorno ad un livello di volume normale con batterie alcaline.
Fino a 15 ore - 2500 mAh NiMH
Fino a 40 ore - 9000 mAh NiMH

Coperura di frequenza

FM	87.5 - 108 MHz
DAB	174.928 - 239.200 MHz

Caratteristiche del circuito

Altoparlanti		2 x 76 mm
Potenza in uscita		2 x 1 watt
Presa cuffie		3,5 mm diametro stereo
Presa ingresso ausiliario		3,5 mm diametro stereo
Sistema dell'antenna	FM	Antenna telescopica
	DAB	Antenna telescopica

L'azienda si riserva il diritto di modificare le specifiche senza preavviso.

Garanzia

Questo prodotto è garantito per dodici mesi dalla data di consegna al proprietario originale in caso di guasti dovuti a fabbricazione difettosa o rottura dei componenti. Tale garanzia è soggetta alla procedura sotto riportata. Nel caso in cui qualsiasi componente o parte si guastasse durante il periodo di garanzia, sarà riparato o sostituito gratuitamente.

La garanzia non copre:

1. Danni dovuti ad un uso incorretto.
2. Danni conseguenti.
3. Ricevitori con numeri di serie rimossi o alterati.

N.B.: Antenne telescopiche danneggiate o rotte non sono coperte dalla garanzia.

Procedura:

Qualsiasi rivendicazione nell'ambito di questa garanzia deve essere fatta tramite il rivenditore presso il quale è stata acquistata la radio. È probabile che il proprio rivenditore Roberts sarà in grado di risolvere ogni difetto velocemente e in maniera efficiente, ma se dovesse risultare necessario, il rivenditore invierà il dispositivo al servizio di assistenza dell'azienda.

Queste affermazioni non hanno effetto sui diritti legali di un consumatore.

http://www.robertsradio.co.uk

© 2011 Roberts Radio Limited

Issue 1 IT